

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 5To/104/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6413010835
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 12. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Deák
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2015:6413010835.1

Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici na verejnom zasadnutí konanom dňa 15. decembra 2015 v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jána Deáka a sudcov JUDr. Petra Chovanka a JUDr. Juraja Babjaka o odvolaní okresného prokurátora a poškodeného - Obce Lovčica Trubín, proti rozsudku Okresného súdu Žiar nad Hronom sp. zn. 1T/122/2013 zo dňa 15.06.2015, takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. sa odvolanie okresného prokurátora **z a m i e t a**.

Podľa § 316 ods. 1 Tr. por. sa odvolanie poškodeného - Obce Lovčica Trubín **z a m i e t a**, ako odvolanie podané neoprávnenou osobou.

odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom bol obžalovaný Pavol P. oslobodený podľa § 285 písm. e) Tr. por. spod obžaloby okresného prokurátora pre skutok obžalobou kvalifikovaný ako prečin porušovania ochrany rastlín a živočíchov podľa § 305 ods. 1 písm. c), ods. 4 písm. c) Tr. zák., ktorého sa mal dopustiť tak, že v rozpore so zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov v mesiacoch február a marec 2012 vypíliť listnaté dreviny s obvodom kmeňov od 41 cm do 250 cm v počte 152 ks na parc. CKN XXX/XX, XXX/X a EKN XXX, XXX/XX v katastrálnom území obce V., okres B. X. P., ktoré mal v osobnom vlastníctve a na parc. EKN XXX/XX v katastrálnom území obce V., okres B. X. P., pri ktorom vlastnícky podiel 1 k celku patrí Poľnohospodárskemu družstvu Lovčica - Trubín so sídlom Lovčica Trubín 19, pričom na žiadosť obžalovaného J. P. bol rozhodnutím Obce Lovčica - Trubín č. 536/2011 zo dňa 14.11.2011, právoplatným dňa 07.12.2011 vydaný súhlas na výrub len 15 ks drevín - vývraty a zlomy s obvodom kmeňa od 40 - 70 cm a cca 1.000 m² krovitého porastu, čím spôsobil škodu na životnom prostredí na základe vyjadrenia podľa spoločenskej hodnoty všetkých nezákonne vyrúbaných drevín v počte 137 ks vo výške 101.904,67 Eur.

Súd dospel potom k záveru, že nebolo dokázané, že skutok spáchal obžalovaný.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie okresný prokurátor. V písomnom odvolaní poukázal na to, že obžalovaný sa bránil tým, že po povolení na výrub vývratov a krovín na ploche 1.000 m² začal s úpravami. V mesiaci marec zistil masívny výrub stromov na susednej ploche. Nechcel to hlásiť, pretože so starostom má zlé vzťahy. Dňa 23.03.2013 časť krovín odvážal domov a cestou stretol starostu X. s ďalšími osobami. Poukázal na to, že doma mal dostatok dreva a nepotreboval vyrúbať také množstvo stromov.

Svedok K. X. potvrdil, že obžalovaný mal povolenie na výrub vývratov a krovín. Mal viac telefonátov, že obžalovaný píli drevo, neskôr sa mu ozval aj predseda poľnohospodárskeho družstva, že obžalovaný vykonal väčší výrub stromov, spoločne s ním i s ďalšími osobami sa vybrali na miesto, kde mal byť výrub vykonaný. Na ceste stretli obžalovaného s príviesným vozíkom, kde podľa neho odvážal drevo s priemerom 30 - 40 cm. Neskôr obžalovaný reagoval tak, že na svojom pozemku si môže robiť čo chce. Tento svedok poukazoval aj na to, že na parcele, kde bol pôvodný výrub, nebolo vidieť nijaký zásah.

Prokurátor poukázal na výpoveď svedka F., ktorý potvrdil, že na jeseň roku 2011 bol s obžalovaným v lese, kde brali stromy spílené na dĺžku 1 m a o priemere 20 - 25 cm.

Odvolateľ poukázal tiež na výpoveď svedka A.. H. J., ktorý popísal okolnosti rovnako ako svedok X.. Aj svedok E. P. videl na jar 2012, keď prechádzal popri lese, zaparkované auto obžalovaného a počul tiež zvuky píly. Nevidel obžalovaného však píliť. Aj svedok Z. videl obžalovaného odvážať drevo z oblasti, kde bolo vypílené. Aj ďalší svedkovia uviedli, že počuli zvuky motorovej píly v inkriminovanom období. Obžalovaného však nevideli píliť.

Prokurátor má za to, že argumenty obžalovaného, ktorý uvádzal, že zistil výrub stromov vo väčšom množstve, ale to nikomu neohlásil, pretože chcel zistiť sám, kto to urobil, podľa prokurátora zrejme neobstoja. Navrhol zrušiť vec a vrátiť ju okresnému súdu na nové konanie a rozhodnutie.

Spnomočenec v mene poškodeného v odvolaní uviedol, že pokiaľ bude obžalovaný uznaný za vinného, mala by mu byť uložená povinnosť nahradiť škodu. Navrhol, aby bol obžalovaný zaviazaný k povinnosti nahradiť škodu vo výške 101.904,67 Eur.

Obžalovaný prostredníctvom obhajcu vo vyjadrení k odvolaniu uviedol, že počas prípravného konania, ani na hlavnom pojednávaní nebol produkován ani jeden priamy dôkaz, resp. ucelená reťaz dôkazov nepriamych. Ani jeden svedok nevidel, aby píliť drevo, on sa pohyboval v lese len na miestach, kde mal povolený výrub. Výpovede starostu pokladá za tendenčné, keďže starosta bol opakovane uznaný vinným za priestupky spáchané proti nemu. Čo sa týka škody, táto vznikla Slovenskej republike v zastúpení obvodným úradom životného prostredia, pričom zástupca tejto organizácie si škodu neuplatnil. Navrhol odvolanie zamietnuť.

Krajský súd na podklade podaných odvolaní preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolatelia podali odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo a dospel k záveru, že odvolanie prokurátora nemožno označiť za dôvodné. Odvolanie poškodeného vyhodnotil krajský súd ako odvolanie podané neoprávnenou osobou.

Krajský súd preskúmaním spisového materiálu zistil, že okresný súd vykonal dostatočné dokazovanie. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo i vo vzájomnej súvislosti a dospel k správnym skutkovým záverom a následne i záverom právnym.

Obžalovaný sa od počiatku bránil tým, že dostal povolenie na výrub niekoľkých vývrátov a krovitého porastu na rozlohe 1.000 m², na základe čoho začal s povoleným výrubom. Po čase, keď nebol dlhší čas v tomto poraste, uvidel rozsiahlejší výrub stromov, pričom sa rozhodol, že zistí, kto to urobil, pretože to nechcel povedať starostovi, s ktorým mal zlé vzťahy. Potvrdil, že stretol starostu, keď odvážal časť vyrúbaných krovín. Obžalovaný sa bránil aj tým, že mal potrebné zásoby tvrdého dreva, čo bolo potvrdené aj výpoveďami svedkov. Sused obžalovaného svedok V. R. potvrdil, že obžalovaný mal uskladnené značné množstvo dreva ešte pred rokom 2012, ktoré nakupoval.

Svedok E. O. - podnikateľ v oblasti predaja dreva potvrdil, že obžalovanému predal v roku 2011 tvrdé drevo v množstve 20 - 30 m³. Aj svedok A.. Y. potvrdil, že pred inkriminovanou dobou pomáhal obžalovanému ukladať väčšie množstvo dreva. Obhajoba obžalovaného nebola vyvrátená ani výpoveďami svedkov - príslušníkov polície R. J. a H. R., ktorí dokumentovali priestor nedovoleného výrubu a na podnet starostu obhliadli aj dvor obžalovaného, i keď naň nevstúpili a uvádzali, že na dvore sa nachádzalo len haluzie menšieho priemeru.

Aj svedkovia V. F., C. P., Y. F. - včelári, ktorí mali v katastri obce na lesných pozemkoch včelíny, registrovali zvuky píly a tiež auto obžalovaného. Obžalovaného však nevideli píliť ani odvážať drevo.

Ani oznamovatelia nepovoleného výrubu dreva E. J., A. H. J., K. X. a H. Z. nevideli, aby obžalovaný píliť stromy. Svedok K. X. ako starosta obce len uvádzal, že dostával podnety od občanov, že dochádza k výrubu stromov. Reagoval na to, keď mu prišiel túto skutočnosť oznámiť aj predseda poľnohospodárskeho družstva A. J., s ktorým aj s ďalším svedkom Z. sa vydali na miesto, kde došlo k výrubu. Potvrdili, že cestou stretli obžalovaného, ktorý mal na prívesnom vozíku metrové kusy dreva, kde svedok Z. uviedol, že priemer metroviny bol okolo 10 - 15 cm. Svedok X. potvrdil, že obžalovaný mal povolenie na úpravu pozemku a odstránenie vývrátov a krovín a rozlohe okolo 1.000 m². Vykonanými dôkazmi bolo tiež potvrdené, že svedok X., ako starosta obce, bol niekoľkokrát potrestaný v priestupkovom konaní za výroky vznesené voči obžalovanému.

Svedok O. F. potvrdil, že na jeseň roku 2011 bol pomáhať obžalovanému v lese s drevom, odkiaľ odviezli na prívesnom vozíku okolo 1,5 m³ dreva, rôznej hrúbky i rôznych drevín.

Z uvedených dôkazov aj pre krajský súd vyplynulo, že voči obžalovanému existovalo závažné podozrenie, že nezákonne vyrúbal stromy. Toto podozrenie však nebolo podoprené relevantnými dôkazmi a len samotné podozrenie bez náležitého potvrdenia dôkazmi samo o sebe nemôže byť dôvodom na uznanie viny obžalovaného.

Zákonne si preto počínal okresný súd, keď obžalovaného spod obžaloby oslobodil so záverom, že nebolo dokázané, že skutok spáchal obžalovaný.

Do trestného konania sa s nárokom na náhradu škody pripojila aj Obec Lovčica Trubín. Okresný súd v rámci oslobodzovacieho výroku odkázal poškodeného s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie. Poškodený prostredníctvom splnomocnenca podal voči tomuto výroku odvolanie.

Odvolací súd dospel k záveru, že ide o odvolanie podané neoprávnenou osobou. Poškodenému prináleží totiž právo odvolania len v rozsahu uvedenom v § 307 ods. 1 písm. d) Tr. por. Výrok o náhrade škody má však oporu vo výroku o vine.

Podľa § 288 ods. 3 Tr. por., ak súd obžalovaného spod obžaloby oslobodí, odkáže poškodeného s jeho nárokom na náhradu škody vždy na občianske súdne konanie, prípadne na konanie pred iným príslušným orgánom. Tieto ustanovenia je potrebné vykonať vo vzájomnej súvislosti a pripustiť odvolanie poškodeného len v tom prípade, keby v odsudzujúcom rozsudku bolo nesprávne rozhodnuté o jeho nárokoch. Odvolanie poškodeného proti oslobodzujúcemu rozsudku smeruje však svojou povahou proti výroku o vine a také odvolanie poškodenému neprináleží. Preto krajský súd v zmysle § 316 ods. 1 Tr. por. odvolanie poškodeného zamietol ako odvolanie podané neoprávnenou osobou.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu zákon ďalší riadny opravný prostriedok nepripúšťa.